



朝鮮使聘禮之記

延享五年戊辰六月朔日鷄鳴從二位紀

伊大納言源宗直御領五十五石從三位中納言

源宗勝御領六十一石從三位參議宗將御紀伊亞相

編子從三位宰相宗睦御尾張門宗勝御茂振中

將從四位下井伊掃部頭藤原直定朝臣會津少

將從四位下松平肥後守源容貞朝臣領二十石高松

少將松平譜岐守源賴泰朝臣領十二石從四位

位侍從井伊備中守藤原直禊朝臣疾根羽

御始在府之大名小名及御旗本之士

布至近登城其位階從テ衣冠ヲ

著三太刀ヲ帶三豫席ヲ備營中二佩三ヲ

凡水戸宰相從三位源宗翰御所既二朝鮮之三使

為御在府依不例不能登城

從四位侍從平美如朝臣三候二白北
一市二席ヲ設テ凡上判事製述官冠官
軍官次之間ニ著座ス次官小童同所御
縁類ニ有リ侍從平美如朝臣之家人亦
同所參候ス中官等ニ至テハ營中ニ登
了不能御玄閑ノ度上ニ有リ及己刻
將軍家御白書院ニ坐御烏帽子御直
衣御先立御刀御
腰差亦役男之紀伊亞相宗直卿尾張黃門宗
勝卿參議宗將卿參議宗睦卿下段ニ入
テ御目見即其所ニ著座ス次炭根中將
藤原直定朝臣會津少將源容貞朝臣高
松少將源頼恭朝臣侍從藤原直視朝臣
一同ニ進テ御目見先中挨拶ス事終テ

大廣間ニ出御御刀置大鼓重縁御
御刀掛梨子地御刀御服差
之役人御座ノ左右ニ候ス御側役大弔
少雲守平石忠光高升兵部少輔信房平
等其後ニ候ス從四位侍從藤原直視朝
臣及諸臣之別當若年西之張少著座又
御側役及其余ノ近臣同所並ニ御納戸
構等ニ席ヲ烈テ著座ス上段中段縁通御簾掛之但上段御
簾中一段揚之同及二同中同御縁類
納言源宗晴卿從三位宰相源宗將卿從
三位宰相源宗睦卿中殿西方置縁ニ著
座從五位下稻葉丹後守越智正忠從
位下少輔源忠恒大前越前守忠相西

之縁ニ着座以上四人從五位下澤上総介
藤原盛安從五位下仔東修玉大夫藤原
共祐以上二人藤原盛安間板縁南之方ニ着座
又松ノ間北ノ縁類ヨリ中ノ間ニ至テ
國家大名及嫡子其外御譜代之歴ニ四
品以上之人ニ此席ニ群烈ス但三使松間同処
後ノ間御襖ヲ取放御敷居ヨリ三疊目ニ一
ノ間誥及四品以上無役ノ高家衆着座
松ノ間未ノ御襖ニ未ハ其尺置御簾ヲ垂
置ニ向御襖ニ從置御簾垂ルニ不及四品以下表大名並具
嫡子及御譜代大名並具嫡子ノ之間誥
御奏者番菊之間誥同所縁類誥御留守
若美容之間誥都テ五位之輩ニ之間ヨ
リ四之間ニ至テ着座布衣之輩及法印

法眼之齋官四之間ニ着座其後三番番頭ヨリ此人
御書院番所ニ當番ノ士及御小姓組其後三番番頭ヨリ此人
書院番ノ之人都テ三組ノ士素袍ヲ着
ニ勤番ス此所ニ於テ上判事以下上官
等響應ヲ賜ルニ依テ其間此席ヲ退キ
響應終ルノ後再此処ニ之席勤番ス對
以ノ侍從手義如朝臣及從五位下越知
正甫從五位下藤原英智從五位下源忠
恒從五位下大岡忠相以上寺東福寺英長
先天龍寺堅長其餘大目付ノ人々豫
吹刻ヲ勤ヘ三使ヲ松ノ間ニ移ル上々
宦書簡ヲ携ヘ三使ノ先ニ御襖障子
側ニ至テ書簡之筈ヲ備 扱縁ニ過

退^レ一使御襖障子^レ例曰^レ五疊目西
之方^ニ向^テ着座^ス對^ス侍^ハ平義如朝
臣同所南^ノ方^ニ着座^ス西長光^ノ御車
寄^ノ側^ニ有^リ鹿橋侍從^ニ四位酒井雅
兼頭源忠知朝臣<sup>先中上座十五
五名朝野御覽</sup>松^ノ間板縁^ニ
在^テ万事指揮^ス大廣間中段^ニ茂根中
將藤原直定朝臣會津少將源容貞朝臣
高松少將源頼業朝臣山吹侍從四位下
坂田相摸守紀正亮朝<sup>臣先中下
五石</sup>田中侍從從
四位下^ニ本田伯耆守藤原正珍朝臣<sup>先中四
五石</sup>
館林侍從^ニ四位下^ニ松平右近將監源武
元朝臣<sup>先中五
五石</sup>御座通^リ之^ニ右^ニ着座^ス
取^ニ鹿橋^ノ侍從源忠知朝臣下段^ニ入

テ蹲踞御気色^ニ伺^テ退^テ二使大廣間
ニ進^ム一^キ旨^ヲ對^ス侍從^ニ平義如朝臣^ニ
命^ス又^ニ義如朝臣上^ニ官^ニ台命^ヲ傳^フ^{通詞也}
上^ニ官^ニ三使^ノ前^ニ進^ム此旨^ヲ告^テ本
席^ニ飯^ル鹿橋侍從忠知朝臣如前^ニ板縁^ニ
ニ着座^ス朝鮮國王進献^之諸品西^ノ縁^ニ
備置^中<sup>前日營
御馬塚重門之内西頭ニ率立置
御座方是役^ニ布衣差
扱^テ着^テ大^ノ全^ノ又^ニ白^ノ張^テ着^テ</sup>
着座^ス上^ニ官^ニ書簡管^シ持^テ大廣間縁^ニ類
敷^居側^ニ至^リ對^ス侍從^ニ平義如朝臣^ニ
渡^ク又^ニ美如朝臣是^テ受^テ取^テ御目通^ノ板縁^ニ
御敷^居側^ニ至^ル取^テ高家^ノ表^ノ西^ノ縁^ニ
日^リ下^段ニ^ニ向^テ美如朝^臣下^段ニ^ニ疊

自^ニ書簡筥ヲ提^ヘ其処^ニ下^ル高家
中具席^ニ進^テ是^ヲ受取^上段^ニ登^ニ疊^ル
備置退去^ス美如朝臣^モ同退^テ次^ノ間^ニ
至^ル于^ニ取^ニ使^一人^宛大廣間^ニ坐^ル
重門^ニ率^立置^出之^馬御舞臺^ノ前^御目^通
通^ニ率^立之^ス三使^中段^ニ疊^目^ニ至^テ并^禮
礼^ス美如朝臣^後^ニ在^テ指揮^之三使^次
次^ノ間^退リ御膳^手^ニ在^ル如^ノ進^献諸品^御
御役人^衆御膳^手^ニ納^ム御側^役書簡^ヲ
御納^戸搦^ニ納^御馬^元ノ場^如^ニ率^立之^ス
于^取三使^自分^献上^之諸品^扱縁^ニ備置^進
進^物役人^兼于^車寄^ノ方^扱縁^ニ在^テ是^ヲ
ヲ役^ス三使^自分^ノ并^礼謝^セ為^再大^廣廣

間^ニ坐^ス高家^衆松^間扱^縁着^座此^段
至^リ三使^ト兼^大廣^間^ニ坐^下段^五疊^目
之^由被^露ス^美如朝臣^三使^進退^ヲ指^揮
ス^美終^ニ使^次之^間^ニ退^リ高家^衆同^取
本^席^ニ退^進物^役人^扱縁^ニ坐^取工^之諸^品
品^ヲ御車^寄ノ方^ニ納^ム于^取茂^根中^持
藤原直定朝臣^厩橋^侍從^源忠^知朝臣^ヲ
召^ス兩^臣御前^ニ進^ム台^命^ニ云^三使^來
聘^ノ美^勞七^賜御^盃ヲ^可賜^旨ヲ^奉テ^御
前^ヲ退^キ次^ノ間^御種^障子^ノ側^北ノ^上
西^ノ方^ニ着^座對^忍侍^從子^美如朝臣^扱
縁^ニ坐^直定朝臣^美如朝臣^ヲ召^テ台

命ヲ傳フ美如朝臣奉之
招テ釣余ヲ告上ニ官三使ノ制ニ進テ
一人宛台命ヲ述ルニ使各并謝々上ニ
官退テ美如朝臣ニ其由ヲ告ク美如朝
臣直定朝臣ニ向ニ使ノ并答ヲ言上ニ
本席ニ飯ル直定朝臣忠知朝臣御前ニ
参候シ其由ヲ言上ノ本席ニ著座スニ
使下段上ヨリ東ノ方著座御土器ニツ高御引
渡御捨土器等御前ニ持参ス其役人夫
々ニ備ルトイ一凡畧之ニ使一ニ引渡
之正使配膳中真御尾從使之衣冠着太カラ不帶
副使從事等至天配膳ノ役差別アリ
將軍家御盃ヲ聞召御加
高家親御加在テ正使ニ
賜フ御土器ヲ御銚イニ兼ニ中段三畧

目下ヨ置御酌此処ニ上ニ段ニ對テ侍
從平美如朝臣中段ノ際ニ進テ正使可
進旨ヲ指揮ス正使中段ニ人テ項戴之
御盃ヲ持テ本席ニ退ク次副使次ニ
從事於同所項戴之其次第如前竟終テ
平美如朝臣下段東ノ方正使著座御銚子
以下引之ヲ退平美如朝臣指揮在テ三
使一同ニ下段ノ中央ニ坐并謝之次ノ
間ニ退ク美如朝臣同退ニ退云テ退上
々官一同ニ下段ノ御敷居ノ内ニ入テ
平伏メ御目見又次上判事板縁ニ坐テ
御目見次ニ製述官次冠官及軍官等各
次第ヲ守リ於同新御目各導ハ大

目付供之上官其席ヲ相替ス次ニ次
官御書院番所ノ前落縁通リ御車寄汪
南ノ落縁ヨリ令テ御目見大目付導
之上上官指揮之次ニ小童御目見如次
官上官ハ三使ノ次ニ御目見即チ
右若者等ノ御目見ノ次ヲ指揮ス次ニ中官御舞臺前庭
上ニ令テ西度ノ一一同平伏又御徒目付組頭
及御徒目付導之奉終テ度根中將直定
朝臣及厩橋侍徒忠知朝臣依召御前
参候三使ニ餐應ヲ可賜旨釣命ヲ奉テ
退則松間ニ令テ御禊障子ノ側西ノ方
着座對及侍徒美如朝臣板縁ニ退直定
朝臣美如朝臣ヲ召ス美如朝進元直定
朝臣ノ前ニ進ム直定朝臣釣命ノ進ヲ

美如朝臣ニ傳美如朝臣上ニ官下由取
録三后
ヲ召テ釣命ノ旨ヲ三使ニ可告ノ由命
不上ニ官三使ノ前ニ進ム是ヲ達ス三
使一同拜謝ス上ニ官退テ美如朝臣ニ
向ニ三使拜答ノ趣ヲ告テ本席ニ飯ル美
如朝臣此旨ヲ直定朝臣ニ言上ニ板縁
ニ退リ直定朝臣忠知朝臣席ヲ立テ
御前ニ参候ニ三使拜答ノ旨ヲ言上ス
テ殿ニ三使拜礼ノ為ニ大廣間ニ令テ下段
上ノ入テ一同ニ御礼美如朝臣具席ヲ
指揮ス奉終テ查ノ間退去於爰
將軍家入御上段中段ノ御簾ヲ垂下段
西ノ戸方剛テ御簾ヲ垂テ候大納言宗

直御尾張中納言泉勝卿 水子相宗殿 此処
少座 下設ヨリ 乎多如朝臣指揮在テ二使
同少西御三使互一揮ノ三使東方御禰
障子ノ側ニ着座テ貳茂根中将藤原直
定朝臣會津少將源容貞朝臣高松少將
頼泰朝臣侍從藤原直視朝臣 以上番 山秋侍
從紀正亮朝臣田中侍從藤原正珍朝臣
館林侍從源武元朝臣 以上光平侍從志和朝臣中上座 西
縁ニ着座對及侍從平美如朝臣東ノ縁
ニ在貳々ニ使ノ方ヲ伺テ貳御饗應始
ル 七五三 配膳ノ役人衣冠ヲ着 大刀 夫々ニ
差別有リ饗膳終テ御盃也 御吸物捨土器也此
伊入納言聞召ニ正後次尾張中納言

次ニ副使從事テ納御吸物也 ナリ
又御鉾子也尾張中納言聞召次ニ正
使次ニ紀伊大納言次ニ副使從事ニテ
納於爰又御吸物也 此如及御盃臺 折物
星ノ物等也此紀伊大納言聞召次ニ正
使次ニ尾張中納言次ニ副使從事ニテ
納ル御盃御鉾子入ル御菓子及御茶也
几ノ後西御三使ニ白互ニ一揮ノ西御
御膳手ニ退ルニ使查ノ間ニ自是先
查間及後ノ間着座ノ大名及高家ノ人
ニ席ヲ帝鑑ノ間及連歌ノ間ニ移ス又
上判事製述官及上官亦御目見邊テ御
書院番処ニ在 御縁類家 大目高是ヲ導殿上

同ニ移ス此間ニ御書院番処東ノ方
屏凡ヲ以テ是ヲ寸シテ御簾ヲ高
御座敷ニ作ル又松ノ間御衛立ヲ立
御簾ヲ垂上ニ官ヲ此処ニ移ス九ノ方ニ置目ニ着座饗
膳ヲ賜地ニ着上判事製述官及醫官等大
目附導之御書院番処ノ上ノ間ニ移ス
冠官備等ハ同所下ノ間ニ移之各饗應
ヲ玉地ニ着又軍官備等ハ抑ノ間ニ於テ
饗膳ヲ玉地ニ着次官小童等ハ紅葉ノ
間ニ於テ饗應シ玉地ニ着中官等ハ御玄
闕前於腰掛御菓子頭下官等ニ至テハ於
下馬赤飯ヲ賜對及侍従平美如朝臣指
揮在テ三使來間ニ坐御禊障子ノ際

ヨ東ニ五疊目ニ着座美如朝臣同処
南ノ方ニ着座上ニ官板縁ニ着座下
光中松ノ間ニ坐御禊障子北ノ方東向
ニ列座三使上ニ官ヲ招テ饗應之拜謝
ヲ述フ上ニ官退テ美如朝臣ニ達ス美
如朝臣光中ニ言上テ美如朝臣ニ達ス美
ニ諳云今度三使遠路竟故ナク導レ今
日饗應無滞相濟之由賀ス下三使下
城セ下欲ス稲葉舟後守從五位下越
知正甫小之伊勢守從五位下藤原英智
松平宮内少輔從五位下源忠恒大岡越
前守從五位下忠相以上寺社石川出政明守從
幣周幡守神瓦伊賀守以上寺社三使ニ先立是

少導對及侍從平美如朝臣及從上位下
戸澤上總今藤原盛家從上位下平東從
理大夫藤原祐共三使ヲ送り於此先中御書
院番將ノ前返三使ヲ送り於此先中御書
一揖ノ先中退ノ寺社奉行大目付御玄
関返送一揖ノ退ノ平美如朝臣藤原盛
家藤原祐共並西長光中ノ御門ニ至テ
三使互ニ一揖ノ退ノ從是先惣出仕ノ
大小名及高家御旗本ノ士ニ至返御菓
子ヲ賜フ二使下城ノ後各退之云云
熟朝鮮人來聘ノ所以ヲ考ルニ
東照宮御代ヲ知召ノ後朝鮮國姓李豐臣
秀吉ノ為ニ因ニ此ノ士卒惠被其罪免

飯田セシメ玉、末代ニ至迄深ク隣
國ノ好ヲ結ハシト乞就中慶長九年八
月松雲ト云僧ヲ渡ノ慶交和シ乞秀吉
朝鮮ヲ犯シ掠ト至明朝ノ大軍援來雖
雄未夕決セサルニ秀吉薨ス
東照宮明朝ノ大兵ト雖雄難決度ヲ神
慮在且將卒万民隣ニ玉ニ速ニ在陣ノ
兵ヲ令引取玉フ朝鮮國王頻ニ和ヲ乞
ニヨツテ文禄年中ヨリ以來生捕処ノ
朝鮮ノ兵悉其罪免ナレ異朝ニ飯ナシ
ノ玉フ於爰朝鮮國王殆喜悅ノ慶長十
二年丁未因四月三使ヲ駿府並ニ江府
送テ種々ノ珍宝ヲ捧テ賜ヲ厚クメ謝

之且大乎ヲ賀ス自是後代々
 將軍家代ヲ知召毎ニ三使ニ來聘セ
 少書簡並ニ珍寶ヲ送テ世嗣ニ賀ニ奉
 奉ル誠ニ可崇可尊
 東照宮神威遠秋津洲ノ外迄武德ヲ仰
 永延享戊辰ノ今ニ及フ尚目々度カリ
 今九御代ハ天地ト共ニ久遠也

延享五年七月

延享五年七月二十七日
(桃園右大臣御所)

延享五年戊辰七月 金龜山城西院人書

馬

白明堂 琴弓 錫籠

藏書

